

<<培根论人生>>

图书基本信息

书名：<<培根论人生>>

13位ISBN编号：9787208105812

10位ISBN编号：7208105812

出版时间：2012-4

出版时间：上海人民出版社

作者：培根

页数：304

字数：225000

译者：张毅

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;培根论人生&gt;&gt;

## 前言

知识的开端 译培根的这部作品，除了喜欢他的隽永、睿智的文字，也是出于对出版社邵敏兄的诚意的回应。

一部像是一位智者老人的谈话录，在以往的若干汉译本中，包括海内外一些上佳的版本在内，都未免有不少疏漏和错解的可惜，这大概应归咎于历史和文化上相隔太远之故吧。

毕竟这是一部近400年前的英国散文。

译者不才，惟有幸得到牛津大学版的韦克斯(Brian Vickers)于1999年重新编注的《培根散文集》(Frands Bacon: The Essays, or Counsels Civil and Moral)，故在理解培根的文字上，得以跨越许多词义上的障碍，例如对“Of Empire”《论王权》，即有清楚的词义注解，而处理“themind of manisn的re cheered and refreshed by profiting in small things, than by standing at a stay in great”一句话，也得以直接译为：“在细微小事上有所作为，也比宏伟大业中无以进取，更能使人心得到激发和振奋。

”故有不分享不快之感动。

内容上，培根的论人生，贵在其角度的不同。

他生于1561年，少年老成。

又因当时英国百业大兴，可谓文昌武盛；其个人亦在事业上雄心万丈，顶峰时期，不但仕途上官拜国王掌玺大臣，贵及子爵；学问上亦立志要重新建构人类的知识系统。

及至晚年，因涉嫌受贿而下台，落魄之极自不待言。

然而，以其文采之长，后人屡屡有疑其为莎士比亚者；以其思想之博大精深，早已“震撼了那些震撼世界的人”，以至于如今都不乏为之钻研的专门学问和学人(包括中国在内)；以其阅历之不凡，述一部论人生的小作品，可谓厚积而薄发。

这样的作品，不但没有倚老卖老的摆谱，反而坦示了一种反思的力量。

其中探讨的，有很多都是关于健康、完善、和谐的人生的认识及其建立的根基。

其中有知识的内容，也有价值观和信念的取向。

这样的反省和思辨，相信可以使我们获取走在人生路上的补充营养。

理解这种思索对我们自己的借鉴意义，或许应该借用当代英国贤哲、著名经济学大师凯恩斯爵士的一段名言来作对比；他曾指思想之影响和作用如下：“……经济学家以及政治哲学家之思想，其力量之大，往往出乎常人意料。

事实上，统治世界者，就只是这些思想而已。

许多实干家自以为不受任何学理之影响，却往往当了某个已故经济学家之奴隶。

狂人执政，自以为得天启示，实则其狂想之来，乃得自若干年以前的某个学人。

我很确信，既得利益之势力，未免被人过分夸大，实在远不如思想之逐渐侵蚀力之大。

”(凯恩斯：《就业利息和货币通论》，商务印书馆1983年3月版，第330页) 从前，我们动不动就说“人生观”、“世界观”，言不由衷或人云亦云的成分太多，甚至谎话连篇，它所导致的反胃，到了今日都有后遗症。

然而，我们追求有福气的人生，心何时死过呢？

！

犹太先哲呼喊告诫我们：“你要保守你心，胜过保守一切，因为一生的果效，是由心发出。

”(《旧约·箴言》第4章第23节) 培根论人生的精彩处，很大程度得益于这样的智慧。

其实，整个西方社会之文化及其传统，至培根时代，早已很深、很广地浸淫在那种饱含犹太敬虔价值观的文化氛围里了。

但是，培根的局限，在论人生的方面，也就在于他应用这种智慧时的体用观的狭隘上了。

而在本书中，他在引用《圣经》时的信手拈来，甚至到了滥用的地步，如《论残疾》中的“无亲情”一词。

又比如他论花钱，说得极好(《论开支》)，却做得极差，他的大手大脚在他那个时代的上层，差不多也是出了名的。

相应地，我们国人的智慧，不可谓不够闪光。

## &lt;&lt;培根论人生&gt;&gt;

孟老夫子所谓“富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈”的理想人生，固然是自由、充实、高贵和坚强的。

然而，我们需要的是如何实现这种高远人生的解决方案。

平地起高楼，用砖头是垒不上去的，必须深挖地基，施以钢筋的配用。

我们不能苛求培根。

用“知识就是力量”这句早已脍炙人口的培根名言来看，培根自己关于人生真谛的论述，证实了人生的不能自我控制(《论幸运》)，对世界至高者的基本敬畏(《论无神论》、《论迷信》)，故在看人看事的知识上，比一般所谓的思想家要扎实得多，深切得多。

令人困扰的是，知易行难的经验总是嘲笑我们的软弱。

人生的不易，尽见于顺利时无法不得意，失意时无法不灰心；拥有时无法分享，困乏时无法自强。

因此，更为重要的是，我们如何理解人生不同经历的意义(《论逆境》)？

我们如何才能拥有坦然无惧地面对人生的勇气及享受人生每一刻的平安？

上述的问题当然不是这部作品所能解答通透的事。

这样的事，惟有犹太民族经过寸草不生、滴水不存的旷野，40年不事生产也不缺吃喝的事后才可领受的。

那时，摩西对其民众总结教训说：“你当心里思想，耶和华你神管教你，好像人管教儿子一样。

”(《旧约·申命记》第8章第4节)他正告，这管教为的是要领人遵行正道，以进入福地。

否则，“恐怕你心里说，‘这货财是我力量、我能力得来的’。

你要记念耶和华你的神，因为得货财的力量是他给你的。

”(同上，第8章第17至18节)新约时代的信息更为清晰，说神的恩典够人用的，因为神的能力是在人的软弱上显得完全。

(《新约·哥林多后书》第12章第9节)因此，对于人来说，“你有什么不是领受的，若是领受的，为何自夸，仿佛不是领受的呢？

”(《新约·哥林多前书》第4章第7节)这样的智慧，培根的书中多有言及(《论殖民地》、《论司法》等)，可惜没有深入。

犹太人的最高智慧总结说：“敬畏耶和华是知识的开端。

”(《旧约·箴言》第10章第7节)对于我们如今心烦意乱的中国人来说，如果骤然到那个境地暂且感到不着边际的话，那么，培根的思想，肯定是有益于我们远眺这知识之开端的无限风光的。

因此，本书的价值，与其说是提供了一些处理人生的技巧，不如说是引介了一种关怀人生的新角度；它就像《论参议》中忠诚的谋士，又像《论友情》中真挚的朋友一样，为我们提供了开启理智、健全情感的忠告。

更重要的是，本书站在一个不同的文化背景下，让我们领受其“展开的语言”时，也可触摸到其“卷起的思想”，其根基上的价值观正是：只有当我们以神为神时，我们才能以人为人。

(《论无神论》) 基于同样的原因，此汉译本中对有关《圣经》相关内容的注释，亦尽量周全一点。

所引用经文之标准译文，一律以国语和合本《圣经》为准。

另外，为阅读上的方便，本书的汉译中，又适当做了不同于原文的分段。

原作所附的“献书辞”及后赘的残篇——“论谣言”，均未译出。

因前者纯属客套，后者基本上是重复第15章的内容。

故此说明。

最后，再藉此机会感谢邵敏兄的信任，感谢高孝先兄多方的鼓励和帮助，以及杨沛小姐的打字，他们的慷慨使年来多事的译者，一直都领受到及时雨般的关照，也更体验到友情的珍贵。

感谢我的孩子海山、之南及我的妻子惠仪：译事所需的工夫，剥夺了他们期望着的、属于他们的许多快乐时光，但他们都用耐心的等待来支持完成是项工作。

离开校园多年，此次再尝耕耘文字的三十六味，欣然有得。

感恩之心，谨以此为纪念。

张毅 2001年3月于海怡半岛御庭园 5月修订于奇力湾嘉隆苑 2002年4月校于慧忠北里 2012年4月再校于香港



## <<培根论人生>>

### 内容概要

培根一生留下了多部著作，最为读者熟知的就是这部《培根论人生》。

《培根论人生》的内容贵在其角度的不同，他生于1561年，少年老成。

又因当时英国百业大兴，可谓文昌武盛；其个人亦在事业上雄心万丈，顶峰时期，不但仕途上官拜国王掌玺大臣，贵及子爵；学问上亦立志要重新建构人类的知识系统。

然而，以其文采之长，后人屡屡有疑其为莎士比亚者；以其思想之博大精深，早已“震撼了那些震撼世界的人”，以至于如今都不乏为之钻研的专门学问和学人；以其阅历之不凡，述一部论人生的小作品，可谓厚积而薄发。

这样的作品，不但没有倚老卖老的摆谱，反而坦示了一种反思的力量。

其中探讨的，有很多都是关于健康、完善、和谐的人生的认识及其建立的根基。

其中有知识的内容，也有价值观和信念的取向。

## <<培根论人生>>

### 作者简介

培根(FRANCIS BACON), 1561 ~ 1626, 英国著名的唯物主义哲学家、科学家和教育家。1597年,《培根论人生》在英国首版后,即以文笔优美、语句简洁、趣味隽永、格言精妙而大受欢迎,多次再版重印,历四百多年而未衰,被译成世界上几乎所有文字。2000年还被美国公众评选为最受喜爱的十本著作之一。它与《蒙田随笔集》、《帕斯卡尔思想录》一起,被人们誉为欧洲近代哲理散文三大经典。

<<培根论人生>>

书籍目录

论真理  
论死亡  
论报复  
论逆境  
论伪装与掩饰  
论父母和子女  
论婚姻与独身  
论嫉妒  
论爱情  
论高官  
论胆大  
论善与性善  
论贵族  
论叛乱与动乱  
论无神论  
论迷信  
论游历  
论王权  
论迟误  
论狡猾  
论自我打算  
论革新  
论利落  
论假聪明  
论友情  
论开支  
论国家强盛的实质  
论养生  
论猜疑  
论谈吐  
论财富  
论预言  
论野心  
论人的天性  
论习惯与教育  
论幸运  
论青年与老年  
论美  
论残疾  
论建筑  
论谈判  
论随从与友人  
论托情人  
论学习  
论礼仪与客套

<<培根论人生>>

论称赞  
论虚荣  
论荣誉与名望  
论司法  
论怒气



## &lt;&lt;培根论人生&gt;&gt;

## 章节摘录

论伪装与掩饰 掩饰不过是一种懦弱的计策或智谋。

因为，要把握说真话和做实事的时机，就得头脑敏锐，心志刚强。

所以，政治家中的弱势者，才是善于装腔作势者。

塔西佗说：“丽维亚兼备其丈夫的谋略和儿子的城府。

”认为谋略或用计是奥古斯都的特长，城府则是提比略的特长。

另有一处，当穆森纳斯鼓励韦斯巴芗举兵攻打韦泰留斯的时候，他说：“我们不是冲着奥古斯都的洞察力而去的，也不是冲着提比略的审慎或富有城府而去的。

”谋略也好，有城府也好，无非都是应当分辨的不同的习惯和才智。

因为，如果一个人明察到了可以辨别何事该公开，何事该隐蔽，何事该半掩半露，以及对象是谁，时机为何(这些都正是塔西佗所谓的治国与处世之道)，那么，对他而言，掩饰的习惯就是一种障碍和一种缺陷了。

但是，如果一个人不具备那种明察力，那他就常常陷于不得不有所隐蔽且装模作样的地步。

因为，当一个人身处无从选择，或者甚至是无可变更的处境时，最好应采取最安全及最谨慎的方法，如同视力不济者行路时轻手轻脚一样。

当然，从来都是英雄豪杰做事坦荡明朗，富有信实无欺的名誉。

另一方面，他们就像驾御得道的骏马一样，因为他们极熟练于何时停或何时转；并且，即使当他们认为有事非得有掩饰不可时，他们出此一招，也不会为人所觉。

因为他们的处事作风开明，早已名扬遐迩，他们的这种做法也就不显山露水了。

自我掩饰的方法有上、中、下三策。

上策是不动声色、缄默和保密，即不让人有机会看穿或推测出他的为人。

中策是掩饰，是一种后发的做法，即设置一些迹象和证明，叫别人认不出他的为人。

下策是伪装，是一种先发的做法，即有意并且很外在地把自己装扮成他所不是的那种人。

说起上策——保密，它实在是听忏悔的神甫的美德。

保密者一定能听到许多的忏悔，因为谁愿向告密者或泄密者坦言自己的事呢？

但若一个人被视为保密者，就会招来别人的倾诉，如同室内热空气会吸收室外冷空气一样。

而且这种倾诉就是和忏悔一样，非为物质之功用，乃是在于求得人心的舒畅，保密者因而得知许多的事。

简而言之，保密者，总能赢得有心事的人的信任。

此外，说实话，赤裸裸地袒露心事，一如裸露身体一样，均是不雅观的。

含蓄的仪态与举止更加为人所重。

至于那些口无遮拦的长舌之徒，他们多数既自负又轻信，因为，一个对自己所知之事喋喋不休的人，也会对自己所不知之事大讲特讲的。

故此，可说保密的习惯既是处世之道，也是修身之术。

而且，表述时最好用口舌而不是用表情。

因为，一个人的表情的流露让人一望即知其人，乃是一个出卖自己的致命弱点，其受人注目和为人所信之程度，远远超过一个人言语所表述的。

关于中策，也就是掩饰，它常常须随保密而来。

所以，欲保密的人，某种程度上又必须做一个掩饰者。

因为，周围的人都很精明，绝不能容忍有人不露声色，成为一个表面上不偏不倚、而实际上保密的人。

他们会对这样的人，以各种问题旁敲侧击，引诱他、探他，除非他硬是一概不理，否则他就不免在某种观点上表露其倾向。

即使他自己坚持不开金口，他们也能透过其沉默品出一些味来，就像套出他说出来的东西一样。

而那些含糊其辞或模棱两可的话是不可能长期守住的。

因此，除非人为自己留一点掩饰的余地，否则是不能保密的，可以说，这只不过是保密的外衣或配饰

## &lt;&lt;培根论人生&gt;&gt;

而已。

但是关于下策，即伪装和假话，我不但视之为十分不当，更视之为一种恶行，除非它是用于重大而特殊之事。

因此，习以为常的伪装(即此之下策)乃是一种恶癖，源于一种天生的虚伪或胆怯，或者就是因为心中有鬼。

这是因为，当有人不得不靠装模作样而去做人时，他会在其他事上也装假的，否则就束手无策了。

伪装和掩饰有三项好处。

第一是麻痹反对者，出其不意。

因为当一个人的意图示之于人时，就像一声警报唤醒所有敌对的势力。

第二是为自己留一条好的退路，因为当一个人公开自己的承诺，就束缚了自己，要么一干到底，要么被人打倒。

第三是易于发现他人的心思，因为对一个自我暴露的人来说，周围的人不会公开表示反对意见的，而情愿任其发展。

这些人本来可以发表意见的，如今却只是想想而已。

因此，“说一句谎言就会套出一句实话”这句西班牙人的谚语真是太精辟了，好像除了伪装之外，别无发现实情的他途。

公平而论，伪装和掩饰亦有三项坏处。

第一，伪装与掩饰总是心里发毛的标志，这就使做事不能直接针对目标。

第二，它使许多本来或可合作的人为之心陷迷惘和困惑，以致令其自己成为孤家寡人。

第三种坏处，即最大的坏处，就在于它使人失去了待人接物上的最主要的器具：信任和信用。

最完善的素养和品性是：拥有坦率之名声，保密之习惯，掩饰之善用，并且，在迫不得已时，还拥有的一种伪装的能力。

P22-25

## <<培根论人生>>

### 编辑推荐

《培根论人生》是一部智者的思想记录。

其可贵之处在于著者培根与他人殊异的论人生的角度。

其中探讨的，有很多都是关于健康、完善、和谐的人生的认识极其建立的根基，既包含了知识的内容，也有价值观和信念的取向，全书坦示了一种反省和思辨的力量。

其思想之博大精深，足可使人们汲取人生路上的精神养分。

本书是《培根论人生》的英汉对照版本。

<<培根论人生>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>